# Civilization 21 

## 【No.31】

C O N T E N T S<br>Special Issue International Fieldwork

Fieldwork in the Faculty of International Communication at Aichi University
—History and Plans for Future to Solve The Problems That We Face Today $\cdots \cdots$ Kono Shin $\quad 1$
A Method and Practice of Fieldworks as University Education ….............. PyEON Moo Yeong 15
Overseas Experience and Desire of Students Belonging to Faculty of
International Communication, Aichi University:
For Increasing Appeal of "Overseas Fieldwork"........................................................... Hiroshi 29
University Education and The Overseas "Field Work" ........................................................ 41

A Prospect of "International Fieldwork" within Japan
A device for multiplex cross-cultural exchange utilizing inbound tourism
Iwata Shinsuke

## Articles

The Intelligibility and the Duration Time of Sounds
Isono Toru75

Method of the Ethnological and Folklore Fieldwork by Ina-Maria Greverus …....... Kono Shin 89

## Translations

Fieldwork from The Perspective of Gender:
Men, Women, and Human Beings as The Cultural Activities
Kono Shin 101

## Material

Documents and References on the Bibles Translated into Chinese $\cdots \cdots \cdots$ Shioyama Masazumi 137

## Interview

Interview with HATAKEYAMA Chihei Translation by MIZOGUCHI Akiko
Chan Edward K.

